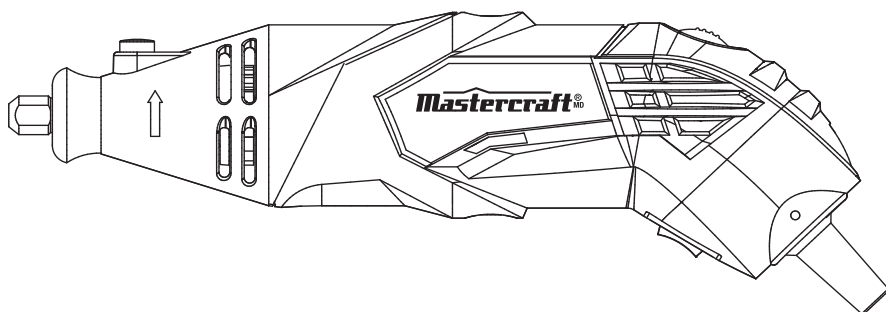


N° de modèle: 054-4892-4

**Mastercraft**® MD

## OUTIL ROTATIF À FIL ET ACCESSOIRES



### **IMPORTANT:**

Veuillez lire attentivement ce guide avant d'utiliser cet article et conservez-le aux fins de consultation ultérieure.

### **GUIDE D'UTILISATION**



**TABLE DES MATIÈRES**

Caractéristiques techniques	4
Avertissements de sécurité générale relatifs aux outils électriques	5
Avertissements de sécurité générale relatifs à l'outil rotatif	7
Symboles	11
Schéma des pièces clés	12
Accessoires	13
Liste des pièces	14
Consignes d'utilisation	15
Comment entretenir les outils avec soin	20
Garantie	21


**REMARQUE:**

Si des pièces sont manquantes ou endommagées, ou si vous avez des questions, veuillez appeler notre service d'assistance téléphonique sans frais au 1 800 689-9928.

**CONSERVEZ CES CONSIGNES.**

Le présent guide d'utilisation contient un mode d'emploi et des consignes de sécurité importants. Lisez et respectez toutes les instructions lorsque vous utilisez cet article.

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

Tension :	120 V 60 Hz AC
Ampères :	1.4 A
Vitesse variable :	8 000 à 32 000 tr/min (à vide)
Pinces de serrage :	1/16 po (1,6 mm) x 2; 3/32 po (2,4 mm) x 2; 1/8 po (3,2 mm) x 2
Classe de protection :	 /II
Longueur du cordon :	6 pi (1,8 m)
Poids de l'outil :	1 lb 6 oz (0,63 kg)

## SÉCURITÉ DE L'AIRE DE TRAVAIL

- **Gardez propre et bien éclairé l'espace de travail.** Les endroits encombrés et sombres sont susceptibles de causer des accidents.
- **N'utilisez pas d'outils électriques dans les environnements explosifs, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles qui pourraient enflammer ces matières.
- **Tenez les enfants et les spectateurs à l'écart lors de l'utilisation d'un outil électrique.** Les distractions peuvent provoquer une perte de contrôle.

## SÉCURITÉ RELATIVE À L'ÉLECTRICITÉ

- **Les fiches d'outil électrique doivent correspondre à la prise électrique.** Ne modifiez jamais la fiche. N'utilisez pas des fiches d'adaptation avec les outils électriques mis à la terre. Les fiches non modifiées et les prises correspondantes réduiront le risque de choc électrique.
- **Évitez tout contact avec les surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Les risques de décharge électrique sont accrus lorsque votre corps est en contact avec une surface mise à la terre.
- **N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.** Toute infiltration d'eau dans l'outil augmente les risques de décharge électrique.
- **N'utilisez pas le cordon de façon abusive. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique.** Tenez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants et des pièces mobiles. Un cordon endommagé ou emmêlé augmentera le risque de chocs électriques.



### AVERTISSEMENT!

Certaines poussières créées par le ponçage mécanique, le sciage, le meulage, le perçage et d'autres activités de construction contiennent des substances chimiques connues pour causer le cancer, des malformations congénitales ou d'autres dommages au fœtus. Voici quelques exemples de ces substances chimiques :

- Plomb provenant des peintures à base de plomb.
- Silice cristalline provenant des briques et du ciment, ainsi que d'autres produits de maçonnerie.
- Arsenic et chrome provenant du bois de construction chimiquement traité.

Le risque que présentent ces expositions varie en fonction de la fréquence de ce type de travail. Pour réduire l'exposition à ces substances chimiques, travaillez dans un endroit bien aéré, avec un équipement de sécurité approuvé, tel qu'un masque anti-poussière spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.



### AVERTISSEMENT!

Ce produit peut contenir du plomb, des phtalates ou autres produits chimiques, connus pour causer le cancer, des malformations congénitales et autres problèmes de reproduction. Veuillez vous laver les mains après l'utilisation du produit.



### AVERTISSEMENT!

Lisez toutes les consignes et avertissements de sécurité. Le non-respect des avertissements et consignes ci-après peut entraîner des chocs électriques, un incendie ou de graves blessures.

Conservez toutes les consignes et avertissements pour référence ultérieure.

Le terme outil électrique dans les avertissements fait référence à votre outil électrique (à fil) ou votre outil électrique alimenté par batterie (sans fil).

- **Lors de l'utilisation d'un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge conçue pour une utilisation à l'extérieur.** L'utilisation d'une rallonge conçue pour une utilisation à l'extérieur réduit le risque de choc électrique.
- **Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une prise de courant protégée par un disjoncteur différentiel.** L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de choc électrique.
- **Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une prise de courant protégée par un disjoncteur différentiel.** L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de choc électrique.

## SÉCURITÉ PERSONNELLE

- **Restez vigilant, portez attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation d'un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence d'une drogue, d'une boisson alcoolique ou d'un médicament.** Un instant d'inattention lors de l'utilisation des outils électriques peut entraîner des blessures graves.
- **Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de sécurité.** Un équipement de protection tel que masque antipoussières, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de sécurité, ou un casque antibruit utilisé dans des conditions appropriées réduiront le risque de blessures.
- **Évitez un démarrage accidentel. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil dans une prise de courant et/ou d'insérer le bloc-batterie dans l'outil, de soulever ou de porter l'outil.** Porter des outils le doigt sur l'interrupteur et brancher des outils dont l'interrupteur est en position de marche sont des conduites propices aux accidents.
- **Retirez les clés de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée sur une pièce rotative de l'outil peut causer des blessures.
- **Ne tendez pas le bras trop loin. Gardez toujours une bonne assise et un bon équilibre.** Une bonne tenue et un bon équilibre permettent de mieux contrôler l'outil en cas de situations imprévues.
- **Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart des pièces mobiles.** Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- **Si les outils sont équipés de dispositifs de dépoussiérage, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** L'utilisation de ces dispositifs de dépoussiérage peut réduire les dangers présentés par la poussière.

## UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES

- **Ne forcez pas l'outil. Utilisez le bon outil pour le travail à effectuer.** Un outil approprié exécutera le travail mieux et de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues.
- **N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter.** Tout outil qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- **Débranchez l'outil et/ou retirez le bloc-batterie de l'outil avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de ranger l'outil.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent les risques de mise en marche accidentelle de l'outil.
- **Rangez les outils électriques hors de la portée des enfants et ne laissez personne n'étant pas familiarisé avec l'outil ou ces instructions utiliser l'outil.** Dans les mains de personnes n'ayant pas reçu des instructions adéquates, les outils sont dangereux.
- **Entretenez les outils électriques. Vérifiez qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée ou bloquée,**

**qu'aucune pièce n'est brisée et assurez-vous qu'aucun autre problème ne risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil.** Si l'outil est endommagé, veuillez à le faire réparer avant de l'utiliser. Beaucoup d'accidents sont causés par des outils mal entretenus.

- **Gardez les outils bien affûtés et propres.** Des outils correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- **Utilisez l'outil, les accessoires et embouts, etc. conformément à ces instructions pour les applications pour lesquelles ils sont conçus, en tenant compte des conditions et du type de travail à exécuter.** L'utilisation d'un outil électrique pour des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereuse.

## SERVICE

- **Les réparations doivent être confiées à un technicien qualifié, utilisant exclusivement des pièces identiques à celles d'origine.** La sécurité de l'outil sera ainsi maintenue.

## AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALE RELATIFS À L'OUTIL ROTATIF

### Consignes de sécurité communes pour les opérations de meulage, de ponçage, de brossage, de polissage ou de découpes à disque abrasif :

Cet outil électrique est destiné à fonctionner comme une meuleuse, une ponceuse, une brosse métallique, une polisseuse ou un outil de découpe. Lisez tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique. Le non-respect de toutes les consignes ci-après peut entraîner des chocs électriques, un incendie ou de graves blessures.

N'utilisez pas des accessoires qui ne sont pas expressément conçus et recommandés par le fabricant de l'outil. Le fait que l'accessoire peut être fixé à votre outil électrique ne garantit pas un fonctionnement sûr.

La vitesse nominale des accessoires doit être au moins égale au réglage de vitesse de fonctionnement indiqué sur l'outil électrique. Les accessoires utilisés à une vitesse supérieure à la vitesse nominale peuvent se briser et voler en éclats.

Le diamètre extérieur et l'épaisseur de votre accessoire doivent correspondre à la capacité de votre outil électrique. Les accessoires de diamètre incorrect ne peuvent pas être contrôlés de manière adéquate.

La taille d'ancrage des meules, tambours de ponçage ou autres accessoires doit être adaptée à l'arbre de l'outil électrique. Les accessoires qui ne correspondent pas au matériel de montage de l'outil électrique seront déséquilibrés, entraînant des vibrations excessives pouvant aboutir à une perte de contrôle.

Les meules, les tambours de ponçage, les fraises ou autres accessoires montés sur mandrin doivent être pleinement insérés dans la pince ou le mors du mandrin. Si le mandrin n'est pas bien fixé et/ou la partie en saillie de la meule est trop longue, la meule montée peut se desserrer et être éjectée à grande vitesse.

N'utilisez pas des accessoires endommagés. Avant chaque utilisation, vérifiez que l'accessoire, comme une meule abrasive, n'est pas ébréché, craquelé ou défectueux, que le tambour de ponçage n'est pas fissuré ou usé, et que la brosse métallique est bien fixée et en bon état. Si l'outil électrique ou l'accessoire est tombé, vérifiez qu'il n'est pas endommagé ou installez un accessoire en bon état. Après avoir vérifié l'accessoire ou en avoir installé un nouveau, restez à l'écart de l'accessoire et faites tourner l'outil à vide pendant une minute à vitesse maximale. Si l'accessoire est endommagé, il se brise pendant ce test.

Portez un équipement de protection individuelle. Selon l'application, utilisez un protecteur facial ou des lunettes de sécurité. Le cas échéant, portez un masque antipoussières, des protecteurs auditifs, des gants et un tablier, capables d'arrêter les petits fragments abrasifs. La protection des yeux doit être capable d'arrêter les projections de débris générés au cours des différentes opérations. Le masque antipoussières ou l'appareil respiratoire doivent être capables de filtrer les particules générées par votre opération. Une exposition prolongée au bruit de haute intensité peut entraîner une perte auditive.

Toutes les personnes à proximité doivent rester à distance de l'espace de travail. Toute personne entrant dans l'espace de travail doit porter un équipement de protection individuelle. Des fragments de pièce ou un accessoire brisé peuvent être projetés au-delà de l'espace d'opération immédiat et provoquer une blessure.

Lors de la coupe, tenez toujours l'outil électrique par les surfaces de prise isolées quand il risque d'entrer en contact avec du câblage dissimulé ou son propre cordon. Le contact avec un fil sous tension « électrifie » les pièces métalliques exposées de l'outil, ce qui peut donner un choc électrique à l'utilisateur.

Tenez toujours l'outil fermement dans votre ou vos mains pendant le démarrage. Le couple de réaction du moteur lorsqu'il accélère à pleine vitesse, peut provoquer l'outil de se dévier.

Utilisez des pinces pour supporter la pièce lorsqu'il est utile de le faire. Ne tenez jamais une petite pièce dans une main et l'outil dans l'autre main en cours d'utilisation. Fixer une petite pièce vous permet d'utiliser votre ou vos mains pour contrôler l'outil. Les pièces rondes telles que des goujons, des tuyaux ou des tubes, ont tendance à rouler lors de la découpe, et peut provoquer l'embout de se bloquer ou sauter vers vous.

Éloignez le cordon de l'accessoire en rotation. Si vous perdez le contrôle, le cordon risque d'être coupé et vous risquez de vous coincer la main ou le bras dans l'accessoire en rotation.

Ne posez jamais l'outil électrique avant l'arrêt complet de l'accessoire. L'accessoire en rotation risque d'accrocher la surface et de vous faire perdre le contrôle de l'outil électrique.

Après avoir changé les embouts ou fait des réglages, assurez-vous que l'écrou de la pince de serrage ou d'autres dispositifs de réglage sont bien serrés. Les dispositifs de réglage desserrés peuvent se déplacer soudainement et causer une perte de contrôle, et les composants rotatifs desserrés seront projetés violemment.

Ne faites pas fonctionner l'outil électrique pendant que vous le transportez à la main. L'accessoire en rotation risque d'accrocher vos vêtements ou de vous blesser.

Nettoyez régulièrement les événements d'aération de l'outil électrique. Le ventilateur du moteur risque d'aspirer la poussière vers l'intérieur du logement et l'accumulation excessive de métal en poudre pose un danger électrique.

N'utilisez pas l'outil électrique à proximité de matières inflammables. Ces matériaux risquent de prendre feu sous l'effet des étincelles.

N'utilisez pas des accessoires qui nécessitent des liquides de refroidissement. Utiliser de l'eau ou d'autres liquides de refroidissement peut entraîner une électrocution ou un choc électrique.

Le diamètre maximum recommandé des meules, des cônes et des bouchons filetés montés ne doit pas dépasser 2 3/16 po (55 mm) et que le diamètre maximum des accessoires de ponçage recommandé ne doit pas dépasser 3 1/8 po (80 mm).

## REBONDS ET AVERTISSEMENTS ASSOCIÉS:

Le rebond est une réaction soudaine provoquée par le pincement ou le coincement d'une meule, d'une bande de ponçage, d'une brosse ou autre type d'accessoire tournant. L'accessoire en rotation cale alors rapidement, ce qui projette l'outil électrique dans la direction opposée à la rotation de l'accessoire.

Par exemple, si une meule est coincée par la pièce, le bord de la meule entrant dans le point de pincement peut creuser dans la surface du matériau provoquant un déchaussement de la meule. La meule peut soit dévier de sa trajectoire vers l'utilisateur ou dans la direction opposée du mouvement de la meule au point de pincement. Les meules abrasives pourraient aussi se briser dans ces conditions.

Une mauvaise utilisation de l'outil électrique peut entraîner un rebond et/ou des méthodes de travail incorrectes et il peut être évité en prenant les précautions suivantes.

- Maintenez fermement l'outil électrique et positionnez-vous de manière à résister aux forces à effet de rebond. L'utilisateur peut contrôler les réactions les forces à effet de rebond, s'il prend des précautions nécessaires.



- Faites particulièrement attention lorsque vous travaillez sur des coins ou des rebords tranchants, etc. Évitez de faire rebondir l'accessoire et de le coincer. Les coins, les rebords tranchants ou les sauts ont tendance à coincer l'accessoire en rotation, provoquant une perte de contrôle ou un rebond.
- Ne fixez pas une lame de scie à dents. Ces lames sont souvent à l'origine de rebonds et de pertes de contrôle.
- Appliquez toujours l'embout dans le matériau dans la même direction que le bord de coupe sort du matériau (qui est la même direction que les éclats projetés). Alimenter l'outil dans la mauvaise direction fait grimper le bord tranchant de l'embout hors de la partie à usiner et tire l'outil dans la direction de cette alimentation.
- Lorsque vous utilisez des limes rotatives, des meules de tronçonnage, des fraises haute vitesse ou des fraises en carbure de tungstène, assurez toujours que la pièce à usiner est fixée solidement. Ces pièces rotatives peuvent gripper lorsqu'elles sont légèrement inclinées dans la rainure, et un effet de rebond aura lieu. Quand une meule de tronçonnage grippe, la meule se brise. Quand une lime rotative, une fraise haute vitesse ou une fraise en carbure de tungstène grippe, elle peut sauter hors de la rainure et vous pouvez perdre le contrôle de l'outil.

### Consignes de sécurité spécifiques pour les opérations de meulage ou de découpes à disque abrasif :

Utilisez les types d'embouts rotatifs qui sont recommandés pour votre outil électrique et recommandés uniquement pour les applications. Par exemple: n'utilisez pas le côté de la meule de tronçonnage pour meuler. Les meules de tronçonnage abrasives sont prévues pour un meulage périphérique. L'application d'une force latérale peut les faire briser en éclats.

Pour les cônes abrasifs filetés, utilisez uniquement des mandrins à meules en bon état avec collet épaulé sans détalonnage qui sont de taille et longueur correctes. Les mandrins appropriés permettront de réduire les risques de cassure.

Ne bloquez pas la meule de tronçonnage ni n'appliquez une pression excessive. Ne tentez pas de faire une découpe de profondeur excessive. Des contraintes excessives sur la meule augmentent les risques de torsion ou d'accrochage de la meule dans la coupe et de rebond ou du bris de la meule.

Ne positionnez pas votre main en ligne avec la meule en rotation ni derrière celle-ci. Lorsque la meule se déplace loin de votre main, le rebond possible peut propulser la meule en rotation et l'outil électrique directement vers vous.

Lorsque la meule est pincée et accrochée ou lorsque vous interrompez une coupe pour une raison quelconque, éteignez l'outil électrique et maintenez immobile l'outil électrique jusqu'à ce que la meule ait complètement cessé de tourner. Ne tentez jamais de démonter la meule de tronçonnage de la coupe tandis que la meule est en mouvement pour éviter un rebond possible. Déterminez et éliminez la cause de pincement et d'accrochage de la meule.

Ne redémarrez pas l'opération de découpe dans la pièce. Laissez la meule atteindre sa pleine vitesse et rentrez-la soigneusement dans la coupe. Si l'outil électrique est remise en marche dans la pièce, la meule peut se bloquer et éjecter hors de la pièce.

Soutenir les panneaux ou toute pièce surdimensionnée afin de minimiser le risque de pincement de la meule et de rebond. Les pièces de grande taille ont tendance à fléchir sous leur propre poids. Les supports doivent être placés sous la pièce près de la ligne de coupe et près du bord de la pièce des deux côtés de la meule.

Soyez particulièrement prudent lors des coupes en poche dans des murs existants ou dans d'autres endroits obscurs. La meule risque de couper des tuyaux de gaz ou d'eau, des fils électriques ou des objets qui peuvent causer un rebond.

**INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES OPÉRATIONS DE BROSSAGE****AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES POUR LES OPÉRATIONS DE BROSSAGE :**

Soyez conscient que des fils métalliques sont projetés par la brosse, même pendant le fonctionnement ordinaire. N'appliquez pas une force excessive sur la brosse. Les fils métalliques peuvent facilement pénétrer les vêtements légers et/ou la peau.

Laissez la brosse fonctionner à la vitesse de fonctionnement pendant au moins une minute avant de l'utiliser. Pendant ce temps, personne ne doit se tenir devant ou en ligne avec la brosse. Les fils métalliques desserrés seront déchargés pendant le temps de fonctionnement.

Dirigez la décharge de la brosse métallique en rotation loin de vous. Les petites particules et petits fragments de fil peuvent être déchargés à grande vitesse lors de l'utilisation de ces brosses et peuvent se loger dans votre peau.

**AVERTISSEMENT!**

Lisez toutes les consignes et avertissements de sécurité. Le non-respect des avertissements et consignes ci-après peut entraîner de graves blessures.

## SYMBÔLES



Pour réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire les instructions dans ce guide d'utilisation.



Double isolation



Avertissement



Porter un casque antibruit



Porter des lunettes de sécurité



Porter un masque antipoussières

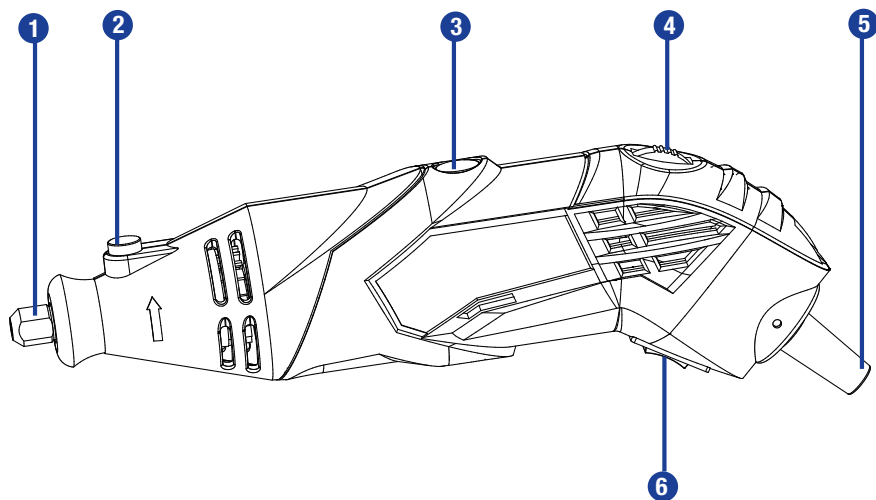


Ne pas utiliser en temps pluvieux

## SCHÉMA DES PIÈCES CLÉS

No.	Description
1	Écrou + pince de serrage (adaptée)
2	Bouton de blocage de l'arbre
3	Couvercle du balai de carbone (des deux côtés)
4	Sélecteur de vitesse variable

No.	Description
5	Cordon d'alimentation
6	Interrupteur marche/arrêt



## ACCESSOIRES

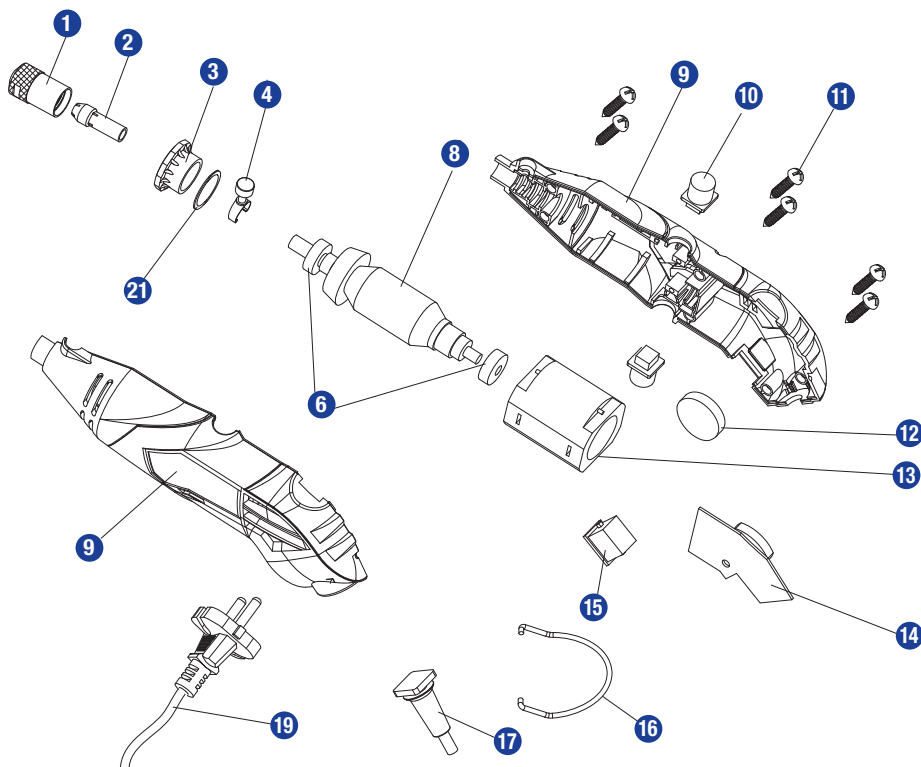
Pince de serrage (2 x Ø1,6 mm, 2 x Ø2,3 mm, 2 x Ø3,2 mm)	6
Gros tambour de ponçage (12,7 x 12,7 mm)	4
Petit tambour de ponçage (6,3 x 12,7 mm)	4
Rouleaux de ponçage en caoutchouc (12,7 x 12,7 mm, 6,3 x 12,7 mm, tige Ø3,2 mm)	2
Brosses (tige Ø3,2 mm)	6
Fraises en acier rapide (tige Ø3,2 mm)	2
Mèche hélicoïdale en acier rapide (tige Ø1,6 mm, Ø2,3 mm, Ø3,2 mm)	3
Mèches diamantées de meulage (tige Ø3,2 mm)	6
Mèche de meulage (tige Ø3,2 mm)	10
Mandrin pour lame de scie (tige Ø3,2 mm)	1
Lame de scie	1
Mandrin pour disque à tronçonner (tige Ø3,2 mm)	1
Disque à tronçonner	88
Mandrin pour coiffe de polissage en laine (tige Ø3,2 mm)	1
Grosses coiffes de polissage en laine (6,3 x 25,4 mm)	2
Petites coiffes de polissage en laine (6,3 x 12,7 mm)	4
Coiffe en boule de polissage en laine (9,5 x 19 mm)	1
Meule de polissage en caoutchouc (4 x 22 mm)	2
Meule de polissage en chiffon (4,5 x 25 mm)	1
Disque de meulage (3,2 x 20 mm)	12
COMPOSÉ DE POLISSAGE	1
Papier abrasif à grains fins	30
Papier abrasif à grains moyens	30
Papier abrasif à gros grains	30
Meule	1
Clé	1

Nous recommandons que vous achetiez vos accessoires au magasin auquel vous avez acheté votre outil. Utilisez des accessoires de bonne qualité et de marque reconnue. Choisissez le type selon le travail que vous allez entreprendre. Reportez-vous à l'emballage de l'accessoire pour obtenir plus de détails. Le personnel en magasin peut vous aider et vous offrir des conseils.

## LISTE DES PIÈCES

No.	Description	Qté
1	Écrou de la pince de serrage	1
2	Pince de serrage	1
3	Capuchon avant	1
4	Bouton de blocage de l'arbre	1
6	Roulement	2
8	Rotor	1
9	Boîtier de gauche/droite	1
10	Balai de carbone (paire)	1
11	Couvercle du boîtier d'interrupteur	6

No.	Description	Qté
12	Bouton de vitesse variable	1
13	Stator	1
14	PCB	1
15	Interrupteur	1
16	Support	1
17	Manchon du cordon	1
19	Cordon d'alimentation	1
21	Bague	1



## CONSIGNES D'UTILISATION

### REPLACEMENT DE LA PINCE DE SERRAGE (FIG. A)

Six tailles de pinces de serrage sont prévues pour correspondre aux différentes tailles d'accessoires de tige.

Appuyez sur le bouton de verrouillage de la broche (2) et tournez l'écrou de serrage (1) dans le sens antihoraire au moyen de la clé fournie. Retirez l'écrou de pince de serrage et la pince intérieure, puis insérez une pince de taille appropriée dans la broche. Réinstallez l'écrou de pince de serrage à la main. Ne serrez pas trop l'écrou de pince de serrage quand il n'y a pas

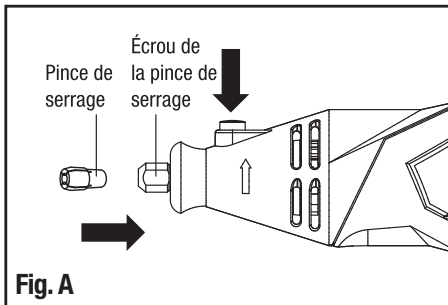


Fig. A

### MONTAGE D'UN ACCESSOIRE (FIG. B, C)

Appuyez sur le bouton de verrouillage de la broche (2) et tournez l'écrou de serrage (1) dans le sens antihoraire au moyen de la clé fournie. Insérez ensuite le mandrin de l'accessoire dans la pince de serrage. Utilisez une clé pour tourner l'écrou de pince de serrage dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit légèrement serré. Ne serrez pas trop.

Enfin, relâchez le bouton de verrouillage de la broche.

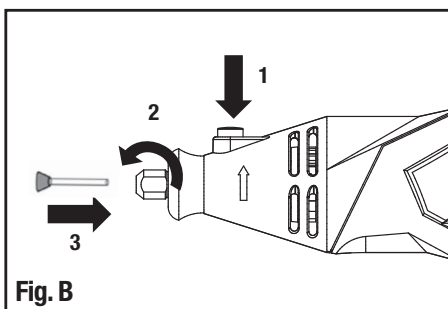


Fig. B

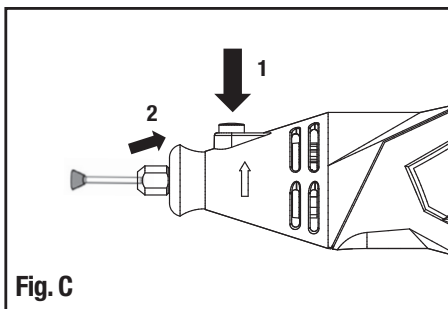


Fig. C



**REMARQUE:** Avant d'utiliser l'outil, lisez attentivement le guide d'utilisation.



#### AVERTISSEMENT:

Assurez-vous de bien serrer l'écrou de pince de serrage avant l'opération. Utilisez toujours la pince de serrage qui correspond à la taille de la tige de l'accessoire que vous prévoyez utiliser. Ne forcez pas une tige de petit diamètre dans une pince de grande taille.



#### AVERTISSEMENT:

N'activez pas le bouton de verrouillage de broche tandis que l'outil est en marche.

## MONTAGE D'UN DISQUE DE TRONÇONNAGE/MEULAGE (FIG. D, E)

Installez un mandrin approprié du disque de tronçonnage/meulage dans la pince de serrage et serrez comme indiqué plus tôt. Dévissez la petite vis (a) sur le dessus du mandrin, puis réinsérez la vis (a) à travers d'un disque de tronçonnage approprié (b) dans le mandrin et serrez la vis (a) légèrement dans le sens horaire au moyen de la clé. Ne serrez pas trop, ou le disque de tronçonnage risque de briser. Enfin, relâchez

le bouton de verrouillage de la broche.

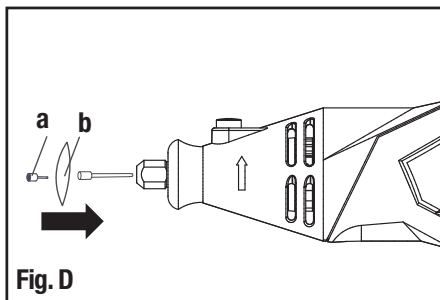


Fig. D

## INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT (FIG. F)

Pour démarrer l'outil, appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt (6) à la position « 1 ». Pour arrêter l'outil, appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt à la position « 0 ».

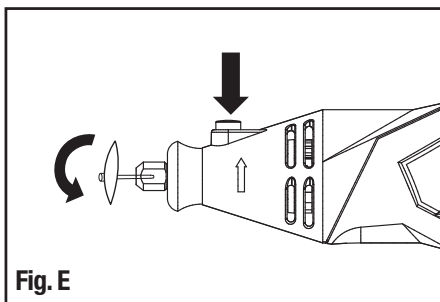


Fig. E

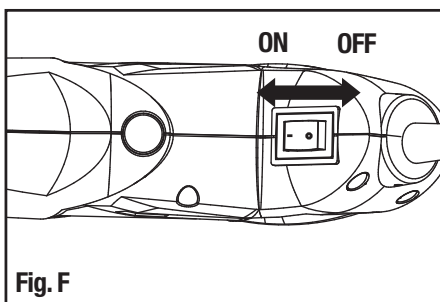


Fig. F



**REMARQUE:** Le mandrin accepte seulement les accessoires de tige hexagonaux standards de 1/4 po (6 mm) avec une rainure de puissance.



### AVERTISSEMENT:

Tenez toujours l'outil loin de votre visage. Les accessoires peuvent être endommagés lors de la manutention et peuvent voler en éclats une fois qu'ils montent en vitesse.



### AVERTISSEMENT :

Cet outil devrait être réglé à la vitesse la plus lente avant de le mettre en marche. Faites glisser le sélecteur de vitesse variable (4) à la position « 1 ».



## RÉGLAGE DE VITESSE (FIG. G)

L'outil comporte un sélecteur de vitesse variable (4) pour le réglage précis de la vitesse avec les nombres de « 1 » à « 6 », la vitesse peut être réglée de 8 000 à 32 000 tr/min, la position « 6 » est à la vitesse la plus élevée. Faire glisser le sélecteur de vitesse variable à une marque plus élevée augmente la vitesse en conséquence.

Choisissez toujours la vitesse correcte pour votre travail en fonction du matériau. Pour déterminer la vitesse correcte pour le travail sur tout matériau, pratiquez pendant quelques minutes sur une pièce de ferraille.

## VITESSES RECOMMANDÉES POUR LE TRAVAIL

- Le plastique et les autres matériaux qui fondent à basse température doivent être coupés à faible vitesse.
- Le polissage et le nettoyage avec une brosse métallique doivent être effectués à une vitesse moyenne de 15 000 tr/min pour éviter d'endommager la brosse et votre matériau.
- Le bois doit être découpé à haute vitesse.
- Découpez le métal ou l'acier doux à haute vitesse. Si une coupe avec une fraise en acier rapide commence avec une vibration évidente, cela indique généralement qu'elle fonctionne trop lentement.
- L'aluminium, les alliages de cuivre, les alliages de plomb, les alliages de zinc et l'étain doivent être découpés à différentes vitesses, en fonction du type de découpe à effectuer. Utilisez de la paraffine (pas d'eau) ou un autre lubrifiant convenable sur la fraise pour empêcher le matériau de coule d'adhérer aux dents de la fraise.

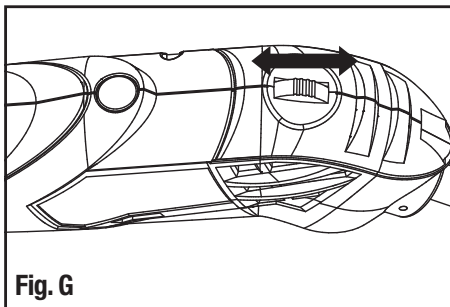


Fig. G

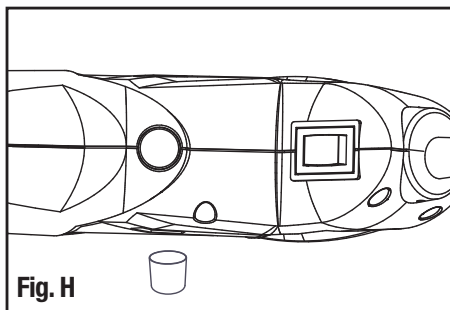


Fig. H

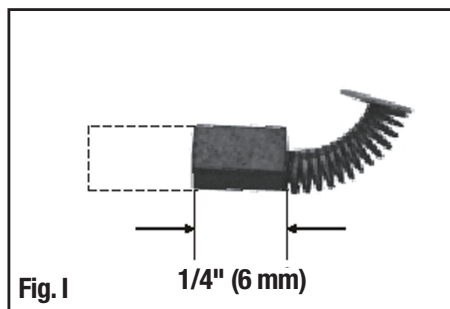




Fig. I

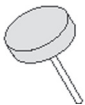


Description d'accessoire	Bois mou	Bois dur	Plastique	Acier	Laiton d'aluminium, etc.	Écaille, pierre	Céramique	Verre
Disque de meulage	15000-32000	15000-32000	8000-15000	15000-32000	18000-22000	15000-32000	15000-32000	/
Disque à tronçonner	15000-32000	15000-32000	8000-15000	15000-32000	18000-22000	15000-32000	15000-32000	/
Mèches diamantées de meulage	15000-32000	15000-32000	15000-32000	15000-32000	18000-22000	15000-32000	15000-32000	/
Papier abrasif	15000-32000	8000-15000	8000-17000	15000-32000	18000-22000	15000-32000	15000-32000	/
Mèches hélicoïdales de perceuse en acier rapide	15000-32000	15000-32000	8000-15000	/	12000-17000	/	/	/
Fraise en acier rapide	15000-32000	15000-32000	8000-15000	8000-15000	12000-17000	/	/	/
Brosses à poils	8000-15000	8000-15000	8000-15000	12000-15000	12000-15000	/	/	/
Brosses en acier inoxydable	8000-15000	8000-15000	8000-15000	8000-15000	/	/	/	/
Brosses en laiton	8000-15000	8000-15000	/	8000-15000	8000-15000	8000-15000	/	/
Meule de polissage en chiffon	/	/	12000-22000	15000-32000	12000-22000	15000-32000	12000-22000	12000-22000
Coiffe de polissage en laine	/	/	12000-17000	12000-17000	12000-17000	15000-32000	12000-17000	12000-17000
Meule en caoutchouc	/	/	/	15000-32000	18000-22000	15000-32000	15000-32000	15000-32000

### UTILISATION DES ACCESSOIRES

Le tableau ci-dessous répertorie la description, la vitesse de travail et la portée de certains petits articles fournis avec l'outil par catégorie. Pour obtenir les meilleures performances de l'outil, il est fortement recommandé que vous lisiez ce guide avant toute opération. Ne pas le faire pourrait entraîner la défaillance des accessoires.

AVERTISSEMENT : Portez toujours des lunettes de sécurité. Insérez l'arbre à fond dans la pince.

ILLUSTRATION	DESCRIPTION	VITESSE REQUISE	USAGE PRÉVU
	Mèches de meulage	Pleine vitesse 30 000 tr/min	Métal Acier doux
	Fraise en acier rapide	Pleine vitesse 30 000 tr/min	Bois Zinc Plastique Nickel Cuivre Acier doux

	Coiffe de polissage en laine	Demi-vitesse 15 000 tr/min	Métal Acier doux
	Disque de tronçonnage/ meulage  Ne serrez PAS trop la vis supérieure	Demi-vitesse 15 000 tr/min	Métal Acier doux Bois
	Rouleau de ponçage en caoutchouc  <b>REMARQUE:</b> Pour monter le rouleau de ponçage, desserrez d'abord la petite vis sur le dessus du trou pour la meule en caoutchouc, ce qui permettra le caoutchouc de se détendre. Faites glisser le rouleau de ponçage sur le support. Pour fixer solidement, serrez la vis et le rouleau de caoutchouc se gonflera saisissant le tambour de ponçage.		

## COMMENT ENTREtenir LES OUTILS AVEC SOIN

**Retirez la fiche de la prise avant de procéder à toute opération de réglage, d'entretien ou de maintenance.**

Votre outil électrique ne nécessite aucun entretien ou lubrification supplémentaire. Il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur dans votre outil électrique. N'utilisez jamais de l'eau ou de produits chimiques pour nettoyer votre outil électrique. Essuyez-le à l'aide d'un chiffon sec. Rangez toujours votre outil électrique dans un endroit sec. Gardez les fentes de ventilation du moteur propre. Gardez toutes les commandes de fonctionnement exemptes de poussière.

Enlevez périodiquement la poussière et les copeaux de bois pour assurer un bon fonctionnement.

Vous pouvez voir de temps en temps des étincelles à travers les fentes de ventilation. Ceci est normal et n'endommagera pas votre outil électrique.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un centre de service agréé ou une personne qualifiée afin d'éviter tout risque.

### REPLACEMENT DU BALAI DE CARBONE (FIG. H, I)

Les balais de carbone doivent être vérifiés régulièrement. Il existe deux balais de carbone dans l'outil et ils doivent être remplacés par paire. Retirez le couvercle des balais de carbone (3) au moyen de la clé fournie et vérifiez la longueur des balais. Remplacez les deux balais de carbone si leurs longueurs sont inférieures à  $\frac{1}{4}$  po (6 mm), puis faites fonctionner l'outil à vide pendant 15 minutes avant de l'utiliser.



#### AVERTISSEMENT:

L'utilisation de l'outil avec un balai de carbone usé endommagera définitivement le moteur. Remplacez les balais de carbone usés avec le bon type de balais de carbone.

Le présent produit Mastercraft est garanti pour une période de trois (3) ans à compter de la date de l'achat au détail original contre les vices de matériau(x) et de fabrication, sauf dans le cas des groupes de composantes suivants:

- a) groupe A : les batteries et piles, chargeurs et étuis de transport, qui sont garantis pour une période de deux (2) ans suivant la date de l'achat au détail original contre les vices de matériau(x) et de fabrication;
- b) groupe B : les accessoires, qui sont garantis pour une période d'un (1) an suivant la date de l'achat au détail original contre les vices de matériau(x) et de fabrication.



Sous réserve des conditions et restrictions énoncées ci-dessous, le présent produit sera réparé ou remplacé (par un produit du même modèle ou par un produit ayant une valeur égale ou des caractéristiques identiques), à notre discrétion, pourvu qu'il nous soit retourné avec une preuve d'achat à l'intérieur de la période de garantie prescrite et qu'il soit couvert par la présente garantie. Nous assumerons le coût de tout remplacement ou réparation ainsi que les frais de main-d'œuvre s'y rapportant.

#### **La présente garantie est assujettie aux conditions et restrictions qui suivent:**

- a) un contrat de vente attestant l'achat et la date d'achat doit être fourni;
- b) la présente garantie ne s'applique à aucun produit ou pièce d'un produit qui est usé ou brisé, qui est devenu hors d'usage en raison d'un emploi abusif ou inapproprié, d'un dommage accidentel, d'une négligence ou d'une installation, d'une utilisation ou d'un entretien inapproprié (selon la description figurant dans le guide d'utilisation ou le mode d'emploi applicable) ou qui est utilisé à des fins industrielles, professionnelles, commerciales ou locatives;
- c) la présente garantie ne s'applique pas à l'usure normale ou aux pièces ou accessoires non réutilisables qui sont fournis avec le produit et qui deviendront vraisemblablement inutilisables ou hors d'usage après une période d'utilisation raisonnable;
- d) la présente garantie ne s'applique pas à l'entretien régulier et aux articles de consommation comme le carburant, les lubrifiants, les sacs d'aspirateur, les lames, les courroies, le papier abrasif, les embouts, les mises au point ou les réglages;
- e) la présente garantie ne s'applique pas lorsque les dommages sont causés par des réparations ou des tentatives de réparation faites par des tiers (c'est à dire des personnes non autorisées par le fabricant);
- f) la présente garantie ne s'applique à aucun produit qui a été vendu à l'acheteur original à titre de produit remis en état ou remis à neuf (à moins qu'il n'en soit prévu autrement par écrit);
- g) la présente garantie ne s'applique à aucun produit ou pièce de produit lorsqu'une pièce d'un autre fabricant est installée dans celui-ci ou que des réparations ou modifications ou tentatives de réparation ou de modification ont été faites par des personnes non autorisées;
- h) la présente garantie ne s'applique pas à la détérioration normale du fini extérieur, notamment les éraflures, les bosses et les éclats de peinture, ou à la corrosion ou à la décoloration causée par la chaleur, les produits abrasifs et les produits de nettoyage chimiques;
- i) la présente garantie ne s'applique pas aux pièces vendues par une autre entreprise et décrites comme telles, lesquelles pièces sont couvertes par la garantie du fabricant s'y rapportant, le cas échéant.

#### **Restrictions supplémentaires**

La présente garantie s'applique uniquement à l'acheteur original et ne peut être transférée. Ni le détaillant ni le fabricant ne sont responsables des autres frais, pertes ou dommages, y compris les dommages indirects, accessoires ou exemplaires liés à la vente ou à l'utilisation du présent produit ou à l'impossibilité de l'utiliser.

#### **Avis au consommateur**

La présente garantie vous accorde des droits précis et il se peut que vous ayez d'autres droits, lesquels peuvent varier

d'une province à l'autre. Les dispositions énoncées dans la présente garantie ne visent pas à modifier, à restreindre, à éliminer, à rejeter ou à exclure les garanties énoncées dans les lois fédérales ou provinciales applicables.

Fabriqué en Chine  
Importé par Mastercraft Canada Toronto, Canada M4S 2B8



